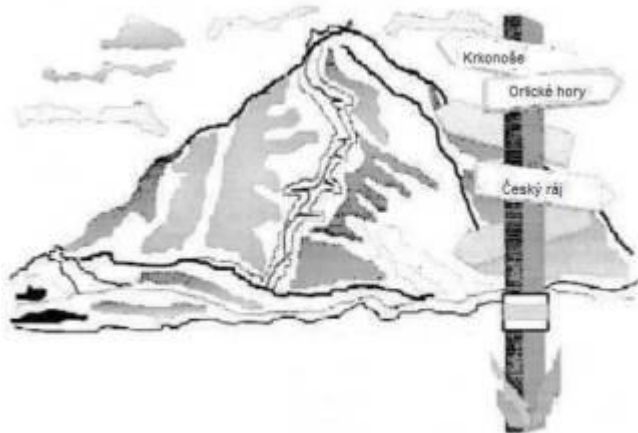




# Zpravodaj č. 3/17



## Úvodník

Informace z ústředí

Chaty a zařízení KČT

- Turistická chata Ostrý
- Horská chata Skalka

Oblastní akce - poděkování

Střípky z odborů

- N. Paka
- Trutnov
- Jičín
- Úpice

Pozvánky na akce

# ÚVODNÍK

## Prázdniny končí, turistická sezóna pokračuje



Tak už je to tady, prázdniny skončili, děti jdou do školy a co turisté? Pro nás teď začíná období k toulání po naší krásné vlasti, již v poklidu bez velkého provozu na turistických chodnících. Podzimní příroda skýtá mnoho zajímavých obrazů i v místech, kde si myslíme, že již nic nového nemůžeme objevit. A tak se projdeme po známých místech a zkusme objevit něco nového, co vykouzila podzimní příroda. I v dnešním čísle přinášíme články ze zajímavých akcí odborů, které vás mohou inspirovat. Pokračujeme v představování chat ve vlastnictví KČT a začínáme v Beskydech. Zpravodaj se k vám dostane mnohdy až začátkem

října, i tak věřím, že zbude ještě dosti času tato místa navštívit. Přeji nám všem krásný podzim a co nejvíce pěkných dnů při toulání přírodou.

*Mirek Vořechovský*

## INFORMACE Z ÚSTŘEDÍ

### Zapojení do projektu Měsíc věží a rozhleden

Vážení turisté v oblastech a odborech, rádi bychom Vás pozvali k zapojení do projektu Měsíc věží a rozhleden. Tento projekt zahájilo před 5 lety jihočeské Pohádkové království a KČT se k němu loni koncem roku připojil.

Měsíc věží a rozhleden je ohraničen dvěma státními svátky a trvá od 28. září do 28. října. Cílem akce je zdůraznění věží a rozhleden jako turistických cílů. Můžete uspořádat pochod k některé z nejbližších rozhleden ve Vašem okolí. Pro zdůraznění Měsíce věží a rozhleden je významnější uspořádání výstupu na rozhlednu v den zahájení nebo zakončení Měsíce, ale zapojit se můžete výstupem kdykoli v průběhu celého Měsíce. Pro větší propagaci Měsíce je žádoucí pozvat k výstupu na rozhlednu starostu nebo jinou veřejnou osobnost samosprávy, sportu či kultury. Na závěr Měsíce dne 28. 10. se můžete zapojit k oslavě založení republiky máváním českou vlajkou z rozhledny ve 14 hodin do 4 světových stran po dobu 4 minut.

Zapojení do této akce nám prosím napište na níže uvedené mailové adresy. Kromě mediálního zveřejnění Vaší akce získáte od realizátora projektu 10 map věží a rozhleden zdarma.

Pro některé věže a rozhledny (viz seznam) jsou vytištěny speciální 4pohledy („čtyřpohledy“). Při získání razítka (stačí jedno) z věže nebo rozhledny, zobrazené na 4pohledu, po dobu Měsíce, můžete takový 4pohled zaslat do slosování o horské kolo a další ceny, které budou vylosovány na veletrhu cestovního ruchu Holiday World v Praze.

Některé věže a rozhledny, uvedené v seznamu, nejsou běžně přístupné, je nutno si přístup ověřit a případně domluvit předem. Realizátor projektu Vám může poskytnout předem pro účastníky pochodu 4pohledy, mapy rozhleden, turistické známky a turistické vizitky se slevou 10 % a při objednávce nad 400 Kč s poštovním zdarma.

Z Vašeho pochodu a výstupu na věže a rozhledny nám prosím pošlete několik fotek a počet účastníků.

V letošním roce si můžete organizaci Měsíce věží a rozhleden vyzkoušet – v roce 2018 můžete se závěrem Měsíce oslavit také 100 let republiky ve Vašem městě nebo obci.

S pozdravem

Ing. Mojmír Nováček  
generální sekretář KČT  
736 754 095  
novacek@kct.cz

Mgr. Marcel Goetz  
realizátor projektu  
602 443 189  
mapcentrum@seznam.cz

Zdeněk Cabalka  
předseda Programové rady KČT  
736 754 094  
cabalka@kct.cz



*Rozhledna na markoušovickém hřebeni*



*Rozhledna Doubrava*

# PŘEDSTAVUJEME CHATY A ZAŘÍZENÍ KČT

## TURISTICKÁ CHATA OSTRÝ



Turistická chata Ostrý se nachází kousek pod vrcholem beskydské hory Ostrý (1044m) pod rozcestím turistických cest v nadmořské výšce asi 920 metrů. Tato horská chata se nachází v samotném srdci Beskyd, v krásném a klidném prostředí přímo pod vrcholem hory, podle které nese své jméno. Vzdálení ruchu měst naleznete zde klid a pohodu při toulkách krásnou přírodou a krajinou. Patří k nejmenším turistickým chatám v Těšínských

Beskydech. Okolí chaty je odlesněno a ve dnech s dobrou viditelností lze spatřit jak vrcholky blízké Malé Fatry, tak i nejvyšší hory Karpatského oblouku Vysoké Tatry. Chcete-li strávit v Beskydech příjemnou dovolenou či víkend, vyrazte na chatu Ostrý.

Součástí chaty je vlastní restaurace, která je otevřena denně. V pondělí od 11.00 do 19.00 v ostatní dny od 9.00 do 19.00 mimo pátek a sobotu, kdy je otevřeno až do 21.00. Pokud je dvouprostorová jídelna plná (mimo jiné tady uvidíte terárium s leguány), poslouží k posezení a odpočinku řada stolů s lavicemi vedle chaty.

Ostrý je zalesněná hora v severovýchodní části Moravskoslezských Beskyd. Její vrchol leží ve výšce 1044 metrů nad mořem a turistická chata z roku 1935 se nachází na jihozápadním svahu. V lesích na hřebeni Ostrého je schováno několik málo chat. Jedna z nich je i Turistická chata Ostrý. Nejsnadněji se na Ostrý dostaneme po žluté turistické značce z osady Tyra nedaleko města Třinec.

### Z historie Ostrého

O historii vrcholu Ostrý, chalup rozházených po jeho hřebenu a lidech, kteří zde nechali část svého života jsem toho moc nezjistil, ale aspoň něco.

Chata Ostrý byla otevřena roku 1935 jako poslední horská chata v této části Beskyd. V době druhé světové války chatu přejal do své správy Beskidenverein a spadal pod sekci z Cieszyna s názvem Schutzhaus auf dem Ostrý. S příchodem fronty obsadila chatu německá armáda což přispělo k devastaci budovy (uvnitř chovali i koně). Po válce byla chata zrenovována a v roce 1963 byla přestavěna a rozšířena. Poblíž chaty bylo na louce postaveno deset malých chatek, které měly doplňovat ubytovací možnosti chaty. Dnešních časů se chatky nedožily. Dnes chatu spravuje Klub českých turistů.



## Ubytování

Turistická chata Ostrý nabízí celoroční ubytování v horské chatě ve čtyřech pokojích (1 x čtyřlůžkový, 1 x třílůžkový, 2 x šestilůžkové) s celkovou kapacitou 19 lůžek. Ubytování mají k dispozici wifi připojení, 2 x sociální zařízení se sprchami na patře.

Cena ubytování: osoba/noc/ 220,-Kč; ubytování se snídaní: 250,- Kč; Pes 70,- Kč.

K dispozici je restaurace s výčepem a jídelnou otevřenou pro ubytované od 9:00 do 19:30, jinak je restaurace pro veřejnost otevřena dle sezóny. Možnost zapůjčení promítací techniky s PC a ozvučením a k zapůjčení je také spousta stolních her a karet.

e-mail: [chataostrý@centrum.cz](mailto:chataostrý@centrum.cz) Internet: [www.chataostrý.cz](http://www.chataostrý.cz)

## HORSKÁ CHATA SKALKA



Turistická chata Skalka stojí přímo na rozcestí červené a žluté turistické trasy. Rozcestí s chatou se nachází asi 3 kilometry jihozápadně od obce Mosty u Jablunkova na jižním úbočí vrcholku Skalka (931m.n.m.). Rozcestník je umístěn před chatou a v jeho sousedství je několik laviček se stoly.

Červená značka vede od vlakového nádraží v Mostech u Jablunkova a přes rozcestí u chaty Skalka pokračuje dále kolem horského

hotelu Tetřev na vrchol Velký Polom (1067 m.n.m.). Po žluté značce dojdeme z tohoto rozcestí do obce Bocanovice.

V přízemí turistické chaty je restaurace, kde si můžeme dopřát odpočinek. Krásná dřevěná chata Skalka, která po požáru před pár lety povstala jako Fénix z popela, nabízí celoroční ubytování a za vhodných podmínek je možný příjezd k chatě vlastním autem. Od chaty vede řada turistických či cykloturistických tras a v zimě si na své přijdou i zdatnější běžkaři. Horská chata Skalka je celoročně otevřena a má kapacitu 40 lůžek v 15ti pokojích. Restaurace nabízí až 80 míst a je velmi vhodná pro školní pobyty jako školy v přírodě, lyžařské a turistické kurzy, adaptační pobyty. Objekt je součástí skiareálu Severka.

## Historie

Chata Skalka byla vybudována nad Jablunkovským průsmykem ve výšce 910 m n. m. nad obcí Mosty u Jablunkova v roce 1928. Konec 19. a první třetina 20. století byly v Beskydech ve znamení rozvoje turistických spolků a tím co je nejvíce vidět – výstavbou turistických chat. Oblast Beskyd byla zvláštní tím, že na výstavbě chat se podílely spolky českých, polských, německých i židovských turistů a za blízkou slovenskou hranicí i turisté slovenských. Chatu na Skalce postavil německý turistický spolek Beskideverein, založený v roce 1893 ve Frýdku. Turisty na Skalku lákala krásná poloha s výhledy, dobré sněhové



podmínky a dobrá dostupnost, zejména od železniční trati Jablunkov-Čadca. Tehdejší činovníci Beskidevereinu pořádali sbírky i společenské akce, z nichž vytvořili finanční základ pro výstavbu chaty. Základní kámen byl položen 1. července 1928 (v základech dnešní chaty je zabudován) a po velmi neuvěřitelně krátké době 7. října 1928 byla chata slavnostně otevřena.

Po roce 1945 přešla do českých rukou. V 50. letech byla předána organizacím, které obhospodařovaly tělovýchovná a turistická zařízení. V jejich vlastnictví zůstala až do roku 1991. V roce 1991 získal chatu v restituci od posledního majitele ÚV ČSTV Klub českých turistů ve velmi špatném stavu.

Byl vypracován projekt na její rekonstrukci, který počítal s částkou 7 milionů korun. KČT s takovými finančními prostředky nedisponoval a chtěl chatu prodat. S tímto rozhodnutím nesouhlasil KČT oblast Beskydy a požádal o převedení chaty pod svou správu. Od r. 1994 probíhala na chatě rozsáhlá rekonstrukce svépomocí. Šok pro turisty přišel 7. ledna 1998, čtrnáct dní před plánovaným zahájením provozu. Chata Skalka vyhořela do základů.



Práce několika let přišla během dvou hodin nazmar. Zachránit se nedala. Příjezd k chatě je dlouhý a požár přišel v lednu. Nebyl to však konec historie chaty Skalka, ale počátek jejího znovuoobnovování a další existence. Stalo se neočekávané. Neštěstí, smůla a škody, turisty, obyvatele, spolky a úřady spojily v úsilí o obnovení chaty. Starosta a finance o úřední záležitosti zmírňovala iniciativa brigádníků. Byla příkladná. Těžké práce v těžkých podmínkách bylo mnoho, ale ochotných pracovníků také. Kdo nemohl přiložit ruku k dílu, zakoupil si Skalničku – poukázku na ubytování v hodnotě 100,- Kč a vlastně půjčil peníze. Postupně byla zprovozněna restaurace, částečně ubytování a v zimě 2002 byla chata zkolaudována.

Koho vyjmenovat z nejobětavějších? To nelze. Stovky lidí, tisíce hodin. Bez nároku na úplnost alespoň okruhy z nichž se



rekrutovalo mnoho pracovníků: obec Mosty u Jablunkova, úřady, spolky, občané, Klub českých turistů, sdružení Skalka, Horolezecký oddíl Mosty, hasiči z Mostů, obce ze Sdružení obcí Jablunkovska, Krajský úřad, Lesy ČR, Správa CHKO Beskydy a další. Poděkování patří nejen jim, ale i stovkám bezejmenných.

## Ubytování

Ceník: Uvedené ceny jsou za osobu na noc.

Pokoj se společným sociálním zařízením: dospělý 240,- Kč, se snídaní 320,- Kč; děti (4 – 12 let) 190,- Kč, se snídaní 260,- Kč; děti do 4 let ubytování zdarma bez nároku na vlastní postel.

Pokoj s vlastním sociálním zařízením: dospělý 330,- Kč, se snídaní 410,- Kč; dítě (4 – 12 let) 280,- Kč, se snídaní 350,- Kč; děti do 4 let zdarma bez nároku na lůžko.

EUROBEDS – sleva 50,- Kč/osobu a den (nutný platný členský průkaz KČT a karta Eurobeds).

Poplatek za psa je 50,-Kč a den (za každý den pobytu).

Internet: [www.chata-skalka.cz](http://www.chata-skalka.cz) e-mail: [posta@chata-skalka.cz](mailto:posta@chata-skalka.cz)

## OBLASTNÍ AKCE - PODĚKOVÁNÍ

### Poděkování oblastnímu výboru



Dovolte, abych jménem seniorů, účastníků výletu na Kokořínsko, poděkoval za tuto akci všem, kteří se na ní pořadatelsky podíleli. Po loňském neúspěchu akce pro seniory, rozhodl oblastní výbor tuto akci zkusit znovu, ale s dřívější prezentací a uvedením do kalendáře akcí oblasti. A stalo se nevídané. Měsíc před akcí bylo přihlášeno téměř 140 seniorů. Vyvstala tedy otázka – redukovat nějakým klíčem účast, nebo zajistit výlet pro všechny přihlášené? Oblastní výbor se jednomyslně rozhodl pro druhou variantu. Obsadilo se pět autobusů a šlo o to zkoordinovat vše tak, aby se na jednotlivých místech programu výpravy jen potkávali. To vše vyžadovalo přesnou organizaci. Tu si vzali na starost, náš předseda Luboš Hoška s manželí Jágrovými. Po výletě jsme mohli jen zkonstatovat, že se jim to náramně povedlo. Tak ještě jednou díky za tuto akci a těšíme se na další.

*Za účastníky Mirek Vořechovský*

Dopis od M. Pavlové:

Dobrý den paní Jágrová, jménem odboru i svým jménem Vám děkuji touto formou za profesionálně zorganizovaný zájezd na Kokořínsko.

Všichni jsme byli spokojeni.

*Za odbor Pecka M. Pavlová*

## Výlet pro pořadatele „Posledního puchýře v Lázních Bělohrad“

Pro pořadatele a pomocníky při „Puchýři“ se uskutečnil dvoudenní zájezd s názvem "Znovu zrozené Krušné hory" pořádaný odborem KČT Lázně Bělohrad. V sobotu ráno jsme vyrazili směr Krušné hory. První zastávkou byla vyhlídka na Bouřňáku (689 m). Následovala procházka po hrázi Flajské přehrady a okolo Flajského plavebního kanálu. Při této procházce nám ani moc nevadil déšť. Odpoledne jsme pak již za krásného počasí odjeli na vyhlídku nad městečkem Kurort Seiffen a odtud sešli do městečka proslaveného výrobou dřevěných hraček. Ještě nás čekala návštěva rozhledny na Růžovém vrchu u Hory Sv. Kateřiny a návštěva kostela Nanebevzetí Panny Marie v Mostě, unikátním způsobem přesunutě stavby kvůli likvidaci starého města Mostu. Nocleh byl tamtéž.



Druhý den na Klínovec (1244 m) a protější vrchol Fichtelberg (1215 m). Další zastávka byla na Božím Daru s procházkou po naučné stezce na rašelinšti. Zastavení na rozhledně na Blatenském vrchu a na závěr vystoupat na Andělský hrad. Při zájezdu jsme se mohli přesvědčit, že Krušné hory jsou opět zelené. Vraceli jsme se spokojeni a plni zážitků. Díky za uspořádání tohoto zájezdu.

*Mirek Vořechovský*

## STŘÍPKY Z ODBORŮ

### KČT Nová Paka

*Do redakce přišel tento dopis:*

Vážená redakce!

Úvodem Vás zdravím z Nové Paky a dovoluji si Vám zaslat článek o turistické akci, kterou popíšete. Jak již bylo avizováno p. J. Tauchmanem v minulém Zpravodaji, náš odbor KČT TJ Nová Paka od začátku letošního roku připravoval Slavnostní odhalení pamětní desky Bedřichu Hlouškovi, bylo to znovuodhalení, to první se uskutečnilo 14.7.1946. Po pěti měsících příprav, drobných, ale i podstatných oprav původní desky, která se zachovala jsme určili den této veřejné společenské akce a její uskutečnění na 10. června 2017. Přihlásilo se hodně turistů, Oldskautů - seniorů a byl další velký zájem veřejnosti. Na tomto podkladě byly vypraveny dva autobusy a díky laskavému povolení KRNPu jsme mohli zajet z Horních Míseček až na parkoviště na Zlaté návrší pod Vrbatovu boudu. Ostatní již bylo pěšmo. Tady začíná naše putování k Labské boudě, k místu společensko - turistické akce a ta je naším dnešním hlavním cílem. Zde byl v letech 1920 - září 1938 nájemcem - hoteliérem této horské boudy novopacký rodák Bedřich Hloušek. A já se vrátím k začátku turistické trasy na kterou z Krkonoše sedla vyrážíme společně. Někteří po zakoupení upomínkových předmětů. Míjíme mohyly Bohumila Hanče, Pančavský vodopád z jehož vyhlídek jsme nadšení a díváme se do Labského dolu - Sedmidolů. Pěkně



výhledy. A docházíme postupně k Labské boudě k dnešní metě. Tady začíná společenská slavnostní chvíle. O životě muže o kterém píše promluvil náš člen RNDr. Jaroslav Bareš. Zhodnotil jeho zásluhy a hrdinství za 1. naší předválečné republiky a přitom dojemně připomenul přesmutné 75. výročí vypálení obce Lidice na kladensku. Po té byla slavnostně znovuodhalena deska Bedřichu Hlouškovi. Následoval křest nové knihy od p. historika Miloslava Bartoše "Příběh Labské boudy", kterou společně s majitelkou Labské boudy pí. Mgr. Klárou Sovovou pokřtili. Po krátkém občerstvení pokračujeme k pramenu Labe. Ti zdatnější šlapou na Sněžné jámy. Pramen nás zaujal pěkným prostředím - erby měst kudy Labe protéká, obdivuhodné dílo Akademického malíře Jiřího Škopka z Jaroměře. Docházíme k výškové kótě U čtyř pánů (Čtyři polesí) kde si vychutnáváme pohled na krásné krkonošské panorama od východu až k této západní části Violík - Vysoké kolo. Je nádherný slunečný den - špičková viditelnost. Rozhlížíme se, fotíme a pomalu docházíme k Mohyle Hanče a Vrbaty, kde chvíli postojíme a každý v duchu vzdá hold těmto dvěma velikánům hor. Odešli z našeho světa před 104 lety. Pomalu se blížíme k závěru výšlapu dnešního dne. Dochází nás skupinka, která si vyšlápala na hraniční hřeben a zde se spojíme a sdělujeme si vzájemné dojmy, všechny velmi příznivého tónu. Od těch úplně nejstarších přímo nadšení, někteří i dojati říkají, že třeba v těchto místech jsou naposled... Závěrem děkuji všem aktérům i účastníkům tohoto, pro novopackou i turistickou veřejnost, slavnostního dne. Paní Mgr. Kláře Sovové za její vstřícnost a pohostinnost, vládcí hor Krkonošovi za nádherné počasí, které nám tento den nabídl, řidičům za bezpečnou přepravu, KRNApu za hladký autobusový průjezd a za to, že byli všichni spokojeni. A za toto všechno máme rádi naše horstvo Krkonoše.

Zdrávi došli!



*Za OT TJ KČT Nová Paka Václav Kulhánek*



## KČT Trutnov

### Z Čech do katedrály v Santiagu de Compostela. Pouhý sen, nebo možná skutečnost?

*„Odvážít se znamená ztratit na chvíli pevnou půdu pod nohama. A neodvážít se znamená ztratit sám sebe.“*

Søren Kierkegaard

Touha, která zlehka jednoho dne zaklepe na Vaši duši, Vás přiměje vykročit. Na cestě nedostanete to, co si přejete, ale to co potřebujete, protože každé poznání si člověk musí zasloužit. Je třeba nepřemýšlet o strachu, potížích a starostech, protože nic v životě nepřichází jen tak. Je třeba věřit a odevzdat se osudu. Neboť jakmile jednou vykročíte, jste jednou provždy lapeni.

V období životního zlomu, kdy jsme přitahováni ke spiritualitě, relaxaci a uklidnění, a během putování se otevírá cesta do vlastního nitra. Často se ztratíme, ale ve skutečnosti je to způsob, jak sami sebe nalézt. Zjistíme, jak málo nám stačí ke štěstí, na cestě prověřuje naše Já, sám život. Zdá se, že těch hodnějších lidí je nějak víc, ale není to prostředím, je to posunem našeho vnímání.

Hlavním důvodem pro vykonání poutě dnes nemusí být náboženská motivace, tím impulzem může být aktivní odpočinek, architektura, příroda, památky, či sport. V rychlém a chaotickém životním rytmu je poutnictví vítanou změnou. Je svobodné, finančně nenáročné, určené pro jednotlivce, skupinu, ať již pěšky, na kole nebo na koni. Každého, kdo se na cestu vydá, cesta obohatí. Je úplně jedno, v koho nebo v co věříte, tady jste pod ochranou svatého Jakuba. A kdo svatý Jakub je?

Svatý Jakub, španělsky Santiago, byl jedním z apoštolů Ježíše Krista. Po jeho smrti se vydal na misií do Španělska. Po návratu do Palestiny byl v roce 41 - 44. n. l. na příkaz krále Heroda popraven, ale jako zázrakem se jeho tělo dostalo na loď plující do Galicie a u dnešního městečka Padron bylo vyplaveno na pevninu. Podle legendy v roce 830 hvězdy ukázaly galicijskému pastýři cestu ke ztracenému hrobu svatého Jakuba, na jehož místě byl na biskupův příkaz vystavěn kostel - dnešní katedrála v Santiagu de Compostela. První doložená pouť v roce 951, na kterou se vydal francouzský biskup z Le Puy, položila základ dnešní Francouzské cestě – Caminu Frances. A již ve středověku, kdy tudy proudilo mnoho poutníků, vznikaly první hostince, špitály a města, bezpečnost zajišťovali členové Řádů templářských a svatojakubských rytířů. Symbolem dlouhotrvající poutě se stala poutní hůl, tykev na vodu, klobouk, plášť a mušle hřebenatka.

Cesta svatého Jakuba - Camino de Santiago patří mezi nejznámější pěší túry na světě. Cesty z celé Evropy se sbíhají na španělských hranicích, odkud vedou k hrobu svatého Jakuba do katedrály ve španělské Galicii. Zájem o Svatojakubskou pouť začal prudce vzrůstat koncem 80. let 20. století, kdy se na ni vydal papež Jan Pavel II. Cesta byla vyhlášena Evropskou kulturní cestou a v roce 1993 zapsána na seznam světového dědictví UNESCO.

V loňském roce vznikl projekt Poutníci poutníkům - Východočeská trasa, která navazuje na poutní cesty z Polska (Křešov, Vambeřice). Vede ze Zdoňova přes Broumov, Polici nad Metují, Hronov, Ratibořice a Kuks, pokračuje na Jaroměř, Hradec Králové, Pardubice, Kladruby nad Labem, Zdechovice, Kutnou Horu až do Vlašimi, kde navazuje na Jihočeskou trasu. Celková délka Východočeské trasy je 248 km a trasa Královéhradeckým krajem je již vyznačena. Díky dohodě o spolupráci s Klubem českých turistů jsou na turistických

cedulích a rozcestnicích malé žluté mušličky v modrém poli (mezinárodní symbol poutě do Santiaga de Compostela).

Označení ve formě samolepek se vyskytuje, či bude vyskytovat na majetku, či mobiliáři obce - stromy, lavičky, lávky, zábradlí, sloupy, odpadkové koše, osvětlení, atd., a mělo by mít trvalý charakter. Prosíme proto občany, aby tyto nálepky a štítky ponechali a neodlupovali je v domnění, že se jedná o vandalismus. Děkujeme.

Nadnárodní projekt by rád přiblížil široké veřejnosti Svatojakubskou cestu, a oživil tak fenomén poutnictví. Českou republikou procházejí poutníci z jiných zemí. Po českém území vedou tři páteřní trasy, které navazují na evropskou síť Svatojakubských cest. Spolek Ultraia, který se dlouhodobě věnuje pomoci poutníkům, se snaží o zachování celé původní cesty, kterou dnes přibližně vytyčují kostely zasvěcené svatému Jakubovi. Díky osobním záštitám a podpoře hejtmanů Pardubického i Královéhradeckého kraje a záštitě poslance Evropského parlamentu pana Tomáše Zdechovského bychom rádi do budoucna navázali spolupráci i s dalšími subjekty na trase. Potřebné bude zajištění možnosti ubytování, občerstvení, zřízení laviček a odpočinkových míst, či poskytnutí rad a případné pomoci.

“Buen Camino” Vám přeje Spolek Ultraia.

[www.ultraia.cz](http://www.ultraia.cz)

*Zora Voženilková*

## KČT Jičín

### Po proudu zlatonosné Kocáby

Za slunného počasí 18.6.2017 se vypravil plný autobus turistů KČT Jičín (51 účastníků) na výlet "Po proudu zlatonosné Kocáby". Ve třech skupinách jsme nejprve navštívili Muzeum těžby zlata v Novém Kníně. Odtud vyrazila první skupina (20 km) po zelené turistické značce přes Velkou Lečici, Malou Lečici stále po zelené, po proudu Kocáby. Cestou všichni naši turisté procházeli v místech u Malé Lečice místem, kde se na Kocábě konalo v r.



1999 MS v rýžování zlata! To se ví, že některé z nás zachvátila zlatá horečka a zkusili jsme si v přinesených talířích své štěstíčko. Druhá skupina (15 km) vyrazila po stejné trase z Velké Lečice a třetí skupina z Malé Lečice (13 km). Cestou jsme míjeli mnoho slavných trempských osad (Askalona, Dawson, Havran, Luisiana a další), větší část našich turistů si právě na Dawsonu opékala špekáčky...

Ostatní členové pokračovali po modré, dále pak po žluté do přidružené obce Štěchovic - Masečín. Zde v hospodě U Cihelků jsme si dali zasloužený oběd. Po něm se vrátili ke Kocábě a pokračovali po modré do Štěchovic, cíle našeho nedělního výletu. Po krátkém občerstvení v místní zahradní pizzerii jsme měli ještě čas, takže jsme autobusem odjeli k 6 km



vzdáleném Třebšíně, kde jsme po 1,5 km chůzi došli na Smetanovu vyhlídku, která je jednou z nejkrásnějších vyhlídek na Vltavu. Zde při pohledech dolů na svatojánské proudy měl tento hudební skladatel složit hudební skladbu Vltava. My jsme již zatopené proudy neviděli, zato jsme viděli Vltavu, která zde vytváří známou "podkovu" a na protějším břehu osadu Ztracenka, s jejím totemem na Brabenci skále. Cestou zpátky jsme obdivovali Šechovickou a Vranovskou přehradu, živý ruch

člunů a parníků po Vltavě.

*J. Veselý*

### Na hrad Valdštejn



Na hradu Valdštejn jsme již pár roků nebyli. Rodinná rada proto uvítala manželčin návrh navštívit ho právě letošního léta, kdy se tam koná výstava kostýmů zapůjčených Filmovými ateliéry Barrandov (z



pohádek Kočičí princ, Princ a Večernice, Arabela a Princ Bajaja). Dvě Aleny a dva Janové vystoupili v úterý 15.8.2017

z vlaku ve stanici Hrubá Skála a přes stejnojmenný zámek okolo četných skalních útvarů došli na hrad Valdštejn. Kromě prohlídky s průvodcem a výstavy kostýmů bylo možné setkání s Albrechtem z Valdštejna a jeho družinou. Kolem rozhledny Hlavatice sešli jsme do železniční zastávky Turnov-město.

### 15.8.2017 pěšky 11 km

Hrubá Skála (ž.st.) – Radvánovice – Hrubá Skála (zám.) – Adamovo lože – Mariánská vyhlídka – Symbolický hřbitov horolezců – Antonínův pramen – Josefův pramen – Valdštejn – Hlavatice (rozhl.) – Turnov-město (ž.zast.)

*Jan z Jičína.*

## Ze Špindlerova Mlýna do Harrachova



Dálkový autobus společnosti „Krkonošská automobilová doprava Vrchlabí“, který vyjel z hlavního města, zastavil ve čtvrtek 17.8.2017 v 9:30 na své konečné zastávce ve Špindlerově Mlýně. Mezi pár desítkami cestujících vystoupil i jeden turista z Jičína, autor těchto řádků. Přijel jsem, abych se potěšil o slunném dnu vrcholícího léta z krásných koutů Krakonošova panství. Z nepřeberného množství možností, která hory nabízejí, rozhodl jsem se projít ze Špindlerova Mlýna do Harrachova. Od zastávky autobusů jsem se odebral do městského informačního centra pro razítko do trasovníku. Zastavil jsem se u rozcestníku pěších turistických tras (ze známých důvodů věnuji turistickému značení již třetím rokem větší pozornost), abych shledal, že modrá značka, kterou jsem v domácí přípravě zvolil k prvnímu úseku putování, je na svém místě. Na mostě přes Labe stál Krakonoš, jehož oděv odpovídal chladnějšímu ročnímu období. Pána hor jsem neobtěžoval všetečnými dotazy, ani jsem si ho nevyfotil, neboť byl neustále v obležení: polsky i německy mluvící ženy na snímek s ním čekaly dlouhou frontu. Povšiml jsem si Jana Nepomuckého, který střeží vodní tok: věřím, že český světec mně již odpustil, že své jmeniny neslavím s ním – tedy 16. května, ale s Janem Křtitelem (tím, kdo oděn velbloudí srstí kobylky jedl a med divokých včel) – tedy 24. června. Přešel jsem most, abych opustil město proti proudu Labe po jeho pravém břehu. Neklid horského centra, který mnozí návštěvníci milují, jsem vnímat musel (ví se o mně však, že hlučná posezení, koloběžky, bobové dráhy, v poslední době ani stezky v oblacích nevítám, leč musím se s nimi smířit). Kolem Dívčí lávky, kde Labe přibírá svého Bílého sourozence k další společné cestě, stoupal jsem při melodii vodního toku, jehož vlnky skotačily po větších i menších kamenech. Cestou se k Labi přitulily Dvorský potok a Pudlava. U ní zaměnil jsem

pohodlnou lesní cestu za horský chodník, na němž dobří lidé připravili turistům přírodní schodiště. Oči nevěděly, kam dříve pohlédnout, zda na strmé stráně padající do Labského dolu, na hříčky vody na kamenech, do nitra stromového i bylinného společenství lesa... Chodník zaklikatil se, v krátkém úseku prudce zamířil vzhůru a objevila se – tolikrát již

diskutovaná – Labská bouda, místo razítkování. Před ní nevynechal jsem Labský vodopád. Bylo právě poledne, po únavném výstupu čas na občerstvení. To jsem ale plánoval až o kus dál. U rozcestí jsem zaměnil modrou značku za zelenou. Po ní jsem se odebral k prameni Labe. Toto významné místo Čech bylo v obležení, přesto jsem našel na dřevěné lavici místo, kde jsem rozprostřel potraviny ze zásob. (Pro tuto chvíli nesl jsem i plechovku s nápisem „Gambrius“.) Výhledy všemi směry byly toho dne překrásné. Po zelené značce jsem pokračoval Navorskou loukou k Vosecké boudě, v níž přibylo další razítko. Po žluté značce jsem sestupoval ke Krakonošově snidani. Od ní jsem pokračoval po modré po pravém břehu dalšího známého krkonošského vodního toku – Mumlavy. Kolem třetí hodiny jsem zařadil odpolední svačinu u Mumlavského vodopádu. Desítky lidských jedinců obdivovaly v tom čase přírodní útvar. Pro závěrečné kilometry zvolil jsem nejprve žlutou značku, a to k místnímu kempu. Odtud po červené – se zastávkou u Kaple sv. Alžběty – do osady Mýtiny (dlouhá staletí německý Strickerhäuser, po roce 1945 krátce polské Tkacze, od roku 1959 součástí Harrachova). Po 27 kilometrech jsem v občerstvení „U Mašinky“ nacházejícím se v budově harrachovského nádraží neodmítl jedno pivo Klášter. Motorový vůz řady Stadler Regio Shuttle – ozdoba jizerskohorské dráhy – rozjel se v 18 hodin ke Kořenovu. Po přestupech v Tanvaldu, Železném Brodě a Turnově přijel jsem ve 20:30 hodin do Jičína. V mysli přetrvávají krásné zážitky jednoho srpnového dne prožitého v Krkonoších.

*Jan Vaníček, Jičín*

### **Na české i polské straně Jizerských hor.**



V neděli 20. srpna jsme odjeli z Jičína starší škodovkou, kterou řídil náš Lukáš, do Jizerských hor. Plánovaný cíl (Hejnice a okolí) se ovšem nenaplnil. V Tanvaldu jsme si při silnici přečetli smutný nápis, že úsek Souš – Raspenava je neprůjezdný (vtipně nenapsali, ve které části je uzavírka). Po krátké poradě jsme se rozhodli pro náhradní (nikoliv nehodnotný) program. Zajeli jsme k osadě Zizerka a prošli se na české i polské straně hor místy, která známe více v zimě, kdy tu býváme s běžkami. Krajinu hladilo vlídné počasí pokročilého léta. Nechyběly poctivé palačinky s tvarohem a



borůvkami na Górzystówě. Bývalá hájovna Orle (také hojně navštívena turisty) byla ozdobena výstavkou polodrahokamů a sklářských výrobků.

Krásný den!

**20.8.2017 pěšky 16 km** Mořina – Pod Bukovcem – Karlovský (hraniční) most – Pod Granicznikiem (rozc.) – Velká Jizerská louka – Chatka Górzystów – Orle – Karlovský (hraniční) most – osada Jizerka – Mořina

Jsou chvíle, kdy člověk zatouží, aby se čas zastavil...

*Jan z Jičína*

### Riegrovou stezkou

Byla neděle 3.9.2017 – 9:20 hodin. Z autobusu, jenž přijel do Semil z Jičína, vystoupilo jen málo cestujících. Mezi nimi dvě Alenky a dva Janové – příslušníci naší rodiny. Pro zářijový den vybrali jsme pěší trasu v Pojizeří. Z autobusového nádraží v Semilech šli jsme kolem soutoku Jizery s Oleškou na náměstí. Nablízku nebylo možné přehlédnout dvě



sochařská díla: v parčíku stojícího Františka Ladislava Riegra a opodál svorně sedícího otce Antala Staška se synem Ivanem Olbrachtem.

Červená značka nás vedla kolem Jizery, jejíž oba břehy spojeny jsou několika mosty. Na stezce stál dřevěný dědeček s vnučetem. Opodál smutně vyhlížela opuštěná textilní továrna, častý jev ve zdejších lidských sídlech. Zvolna jsme prošli Bitouchovem, čímž přiblížili jsme se k vyhledávané lokalitě Pojizeří. Zachtělo se zanotovat, že „... řeka hučí v klínu rozervaných skal...“ Voda dováděla,



skákala po kamenech i klidnila se v širších meandrech. Pro otevření Riegrový stezky na pravém břehu řeky v roce 1909 bylo třeba značného úsilí – nejen při budování lávky zasazené do skalní stěny anebo při ražení tunelu dlouhého 12 metrů. Vlaky projíždějící po břehu levém nenarušovaly přírodní scenérii. V údolí hojně pokrytém spadáním listím zdálo se, jako by se v zataženém dni hojně posunul

čas již k podzimu. Kolem vodní elektrárny z 20. let minulého století došli jsme v poledne k železniční zastávce Spálův. Po konzumaci doma připravených zásob zavítali jsme za nápoji do zdejší výletní restaurace. Od soutoku Jizery s Kamenicí odebrali jsme se do Železného Brodu po silnici (jinak to nejde). Krajinu pohladilo sluníčko. Po krátké zastávce na lavičce u autobusového nádraží jsme pokračovali po značce žluté. Vedla asi kilometr po



levém břehu Jizery. Pak čekalo nás delší stoupání smíšeným lesem až k Závrsí. Odtud sestoupili jsme do Líšného a podél Jizery došli po 16 kilometrech do Malé Skály. V závěru výletu se obloha zatáhla a drobná přeháňka na sebe nenechala dlouho čekat. Rychlík Tanvald – Praha, jenž odjížděl v 16:27, nás svezl do Turnova, odtud navazující spěšný vlak do Jičína, kam jsme přijeli v 17:30.

Zářijový den naplněný pěší turistikou se vydařil.

*Jan Vaniček, Jičín*

## KČT Úpice

### Tábor na Jestřebí boudě



Již tradičně se o prázdninách konal letní tábor našeho turistického oddílu na Jestřebí boudě v osadě Paseka. Celým táborem nás provázela celotáborová hra na téma Piráti.

Ve čtvrtek jsme se všichni sešli v Radvanicích a vydali se na Jestřebí boudu. Jako první překvapení pro nás vedoucí postavili před chatou kapitánský můstek. Po ubytování a seznámení se s ostatními „spolupiráty“, si pro nás vedoucí připravili scénu,

ve které nám představili o co budeme celý tábor bojovat. Museli jsme v soutěžích vyhrávat jednotlivé části mapy a na konci tábora nás splená mapa dovedla k pokladu. Bojovali jsme čestně a týmové soutěže byly hodně vyrovnané. Také jsme se vypravili na opravdovou řeku do Pardubic. Výlet lodí se soutěžním pirátským programem byl super ☺ a plavba se nám moc líbila. Při svých dobrodružstvích jsme poznali i lesy Jestřebích hor.



Největším zážitkem bylo noční hlídání vlajky. Bohužel jsme ji nikdy neuhlídali a vedoucí nám ji pokaždé uloupili. Deset dní uteklo jako voda a nám se vůbec nechtělo domů, i když jsme se moc těšili na své blízké.

Od září na nás čekají nová dobrodružství s naším turistickým oddílem pod vedením Míly Dubnové a příští rok další tábor.

*TOM Loupežníci z Brend*



## Cyklovýlet 1.7.2017 - 7.7.2017 do Vodňan a okolí



Jako již tradičně po několik let v tomto čase uspořádal KČT Úpice autobusový cyklovýlet. Tentokrát do Vodňan. Po několika zastávkách na benzinových pumpách dorážíme na místo pobytu. Nyní následuje, jako vždy po příjezdu zaběhnutý rituál: ubytování, večeře, procházky po městě. Během šestidenního pobytu jsme navštívili Bavorov-gotický kostel a zámeček, zříceninu hradu

Helfenburk. Prohlédli si tvrz Kestřany, Měšťanský pivovar Strakonice s ochutnávkou piv, vesnickou památkovou rezervaci Holašovice a Holašovickým Stonehenge. Další kilometry na kole nás zavedly i na prohlídku města Netolice – jednoho z nejstarších jihočeských měst a vodní zámek Kratochvíle. Dalšími zajímavými místy navštívenými na kolech byly:

poutní místo Lomec s klášterem a venkovním oltářem v lese, Sudoměř, kde jsme si připomněli bitvu husitů vedených Janem Žižkou s několikanásobnou přesilou křižáků u jeho mohyly, Putim, tady jsme se nemohli nevyfotit s vojákem Švejkem, Písek - perla na Otavě s prohlídkou jeho historického jádra, které je městskou památkovou zónou. Poseděli jsme také u pivovaru Platan v Protivíně. Předposlední den nás autobus odvezl do Temelína na prohlídku Jaderné elektrárny při níž nám byl promítnutý krátký



film. Odtud opět na kole jsme ujžděli na Purkarec, kde jsme navštívili síň tradic jihočeské voroplavy, dále zámek Hluboká nad Vltavou. Za celý týden jsme najeli na kole v průměru 250 km. Díky ochotě našeho mnohaletého řidiče autobusu jsme mohli tento zájezd absolvovat a nemalý dík patří i organizátorovi a trasérovi. Těšíme se na další.

*Za KČT Úpice M. Škodová*



## Litoměřicko - zahrada Čech

KČT Úpice připravil na konci prázdnin od 30.8. do 2.9.2017 pro své dospělé i dětské



členy autobusový výlet do Litoměřic - Zahrady Čech. Cestou nás čekal výstup na horu Říp protože: "Co mohamedu Mekka, to Čechu Říp". A na vrcholu prohlídka Rotundy sv. Jiří a Vojtěcha a na vyhlídkách pohledy do krajiny "...mlékem a strdím oplývající..." Poté následovala prohlídka města Roudnice nad Labem s Kratochvílovou rozhlednou. Ta je s rozhlednou na litoměřické Mostné hoře nejnižší položenou rozhlednou u nás. Po příjezdu do



Litoměřic k hotelu Labe a po připravené večeři následovala večerní až noční prohlídka města a jeho zajímavostí.

Druhý den byl na dopoledním programu výstup na nepřehlédnutelnou dominantu Litoměřicka a celého Českého středohoří, hrad Hazmburk. Tady jsme se opět kochali vyhlídkami do širokého okolí.

Odpolední program byl velice jednoduchý a odpočinkový. V litoměřickém přístavišti nás čekala výletní loď Porta Bohemica na kterou jsme nastoupili a absolvovali na ní plavbu po Labi až do Ústí nad Labem - Vaňova. Při plavbě se nám naskýtaly zajímavé pohledy od hladiny řeky na Labem vytvořený kaňon Porta Bohemica - Brána Čech. Za zmínku ještě stojí pohled na upravené vinice na okolních svazích spadajících, někde prudce



a jinde pozvolna, do řeky.

Další den se naše skupina rozdělila. Jedni šli na prohlídku Litoměřic a jejich historických zajímavostí. Druzí zavítali do Terezína na prohlídku nechvalně známé Malé pevnosti kde byl za II. světové války Němci zřízen koncentrační tábor. Velmi smutné místo! Odpoledne se naše obě skupiny sešli a v deštivém počasí se nedalo nic jiného dělat nežli navštívit nějakou památku, kterých je v okolí dostatek. Typ padl na zámek Libochovice.

Poslední den byl "zase kopec". Přírodní památka Radobíl s nerezovým křížem na vrcholu. Tento kopec se stal osudným Karlu Hynku Máchovi, když z něho zahlédl požár v Litoměřicích a běžel varovat jejich obyvatele. Po sestupu k autobusu nás čekala



již jen cesta domů. Při ní

jsme ještě navštívili město Ústětk jehož centrum je prohlášeno památkovou rezervací a je tu také jedinečné Muzeum čertů.

I přesto, že nám jeden den propršel, tak výlet měl jen samé kladné ohlasy a všem se líbil. A kam příště? Necháme se překvapit a uvidíme...



*Za KČT Úpice J. Kachlík*

# POZVÁNKY NA AKCE

MÁTE VĚŽ CI ROZHLEDNU? PŘIDEJTE SE A VYDEJTE S NAMI SVŮJ SBĚRATELSKÝ 4POHLED...

## NOC, DEN A MĚSÍC VĚŽÍ A ROZHLEDEN

aneb stoupá celá rodina (děti, rodiče, prarodiče)



Jihočeský kraj

LIVINGSTONE

BOHEMIA

MAP

OZP

Današ Danyš  
Moldau Vltava

ATLC

UJ

kudyznudy.cz  
CzechTourism

COFFEE

CYKLO SVĚC  
www.cpkj.cz

všudoby!

P

### NOC 7. - 8. 5. / DEN 28. 9. / MĚSÍC 28. 9. - 28. 10.

Pravidla projektů - organizuje KČT, ČASPV, ATIC ČR aj. Soutěž vrcholových fotografií bude probíhat na Facebooku Pohádkové království, KČT, Agentury Dobrý den:

- 1. Nocí věží a rozhleden ze 7. na 8. 5.** - přivítání Slunce a výročí prvního mírového rána po 2. světové válce v Evropě.
- 2. Den Věží a rozhleden 28. 9.** - výstupy se 4pohledem, osobnostmi sportu a kultury.
- 3. Měsíc věží a rozhleden 28. 9. - 28. 10** - když navštívíte minimálně jednu věž či rozhlednu můžete se zúčastnit slovního správně ozrazkovaných 4pohledů s dětem výstupu a horské kolo Galaxy od CykloSveco a další odměny od partnerů projektu při veletrhu Holiday World v Praze. Ukončení měsíce Věží a rozhleden - výstupy s vlajkou ČR, ve 14:00 a dříveje vlajkou 4 minuty do 4 světových stran.

### Aktivní a vzorové věže a rozhledny:

Blansko věž sv. Martina 518 416 480, Podrší 725 116 583  
České Budějovice 388 352 586, věže Radniční, Vodrenská, Černá, Rábstejská...  
Hosín 724 488 280, Letštní věž  
Javorník 733 666 495, Klášternovna rozhledna, autogramiada spisovatele H. Klímka  
Jindřichův Hradec 384 363 548, Rytulův kopec, Městská věž  
Karlovy Vary 731 880 751, věž Diana s výstupem od LL Menes  
Křemešník 602 808 650, rozhledna Pipaloka  
Mikulčovice 804 384 410, Slovanské hradště, se 4pohledem zdarma,  
Pelhřimov 585 326 824, věž kostela sv. Bartoloměje, brána Muzea Kunozit  
Písek 387 999 999, věž Děkanského kostela, výstup od Sladovny  
Prachovice 388 807 574, věž kostela sv. Jakuba, děti se 4pohledem zdarma - jen 28. 9.  
Praha Novoměstská radnice 224 946 229  
Příbram 318 833 138, věž Ševčinského dolu, Památník Vojna  
Slavonice Městská věž 732 803 025, děti se 4pohledem zdarma  
Veselí nad Lužnicí 381 548 180, kostel Povýšení svatého Kříže  
Zruč nad Sázavou 327 531 329, věž Zámecka,  
Kolowatska, rozhledna Bobka, děti se 4pohledem zdarma

... a dalších přes 100 možností  
viz mapa Věží a rozhleden  
od Kartografie Praha.

### SOUTĚŽ

Zašlete svá vrcholová foto se 4pohledem na email: [mapcentrum@seznam.cz](mailto:mapcentrum@seznam.cz). Soutěž fotografií vyhodnotíme na veletrhu Regiontour v Brně. facebook: Pohádkové království

Deoued vydáno 37 výškových 4pohledů. Adresa pro doručení správně ozrazkovaných 4pohledů. Uznáváme i potvrzení z nejbližšího infocentra.

INFORMACE e Mgr. Marcel Goetz  
nám. Přemysla Ot. II. č.21, 370 01 České Budějovice  
tel.: 388 352 589, e-mail: [mapcentrum@seznam.cz](mailto:mapcentrum@seznam.cz)  
[www.pohadkovekralovstvi.cz](http://www.pohadkovekralovstvi.cz)  
facebook: Pohádkové království



Stav ke dni 28. 9. 2016

Partneri: Statutární město České Budějovice, Český rozhlas České Budějovice, Jihočeská centrála CR, Kartografie Praha a.s., veletrhy CR Regiontour Brno a Holiday World Praha, Sdružení CR Jihočeské hospodářské komory, Cykloknihy Plzeň, Silva Nortica.

Nabízíme: mapy věží a rozhleden, 4pohledy, výroční turistické vizitky a známky, vlajky ČR a jiné

Klub českých turistů, odbor Hostinné  
pořádá 41. ročník pochodu  
**Podzimní přírodou Podkrkonoší**



**Sobota 30. září 2017**

**Start:** restaurace „U Bicana“ od 7.00 – 10.00 hod.

**Cíl:** tamtéž do 17.00 hod.

**Startovné:** 20,00 Kč, členové KČT, senioři a děti –  
10,00 Kč

**Trasy:**

**Pěší:** 15, 23 a 32 km

**Cyklotrasy** 20, 40 a 60 km

**Občerstvení** zajištěno na startu, kontrole a v cíli

**KČT Malé Svatoňovice**  
pořádá

**dne 7. října 2017**  
**HVĚZDIČOVÝ VÝSTUP**  
**NA ŽALTMAN**  
**19. ročník**

Zveme všechny příznivce turistiky  
- děti v doprovodu rodičů - mládež -  
- střední věk i seniory.

**Start:** z libovolných míst  
**Průběžný cíl:** od 10.00 do 13.00 hodin  
Paseka – Jestřebí bouda.

Odměnou všem bude vycházka v přírodě, diplom  
a hezký výhled z rozhledny v Jestřebích horách.

## **PŘÍSPĚJTE I VY SVÝM ČLÁNKEM O AKCI, NEBO TIPEM NA VÝLET!**

**ZPRAVODAJ.** Čtvrtletník pro pěšáky, kolaře, lyžníky a vodáky Královéhradeckého kraje. Ročník 23, číslo 3. Vydavatel: oblast KČT Královéhradeckého kraje. Redakce: Kachlík Jaroslav, Vořechovský Miroslav. Adresa redakce: Jaroslav Kachlík, Smetanova 641, 542 32 Úpice; Elektronická adresa: [jkachlik.klap@tiscali.cz](mailto:jkachlik.klap@tiscali.cz). Dáno do tisku: 25.9.2017. Místo vydání: Úpice. Cena: zdarma. Náklad: 50ks a internetová podoba. Grafická úprava: Jarik. Tisk a distribuce: Dana Jádrová. Foto: pokud není uvedeno jinak, archiv redakce a archiv KČT Úpice. Všem přispěvatelům děkujeme za zaslání příspěvků. Uzávěrka příštího čísla do 10.12.2017. Registrace: E 15083 ze dne 16. 02. 2004.